Vixen[®]

双眼鏡保証書

※機種名 Model Name	ВТ			
※保証期間 Purchase Date	購入日	年 Y	月 M	日より5年間
※お客様 User Name	ご住所 Address			
	ご芳名 Name			
※販売店名 Dealer Name	店名·住所			

製品についてのお問い合わせ

弊社ホームページ(下記URL参照)のお問い合わせメールフォーム、またはお電話にて受け付けております。

カスタマー 電話番号:04-2969-0222(カスタマーサポート専用番号)

サ ボート | 受付時間: 9:00~12:00、13:00~17:30(土・日・祝日、夏季休業・年末年始休業など弊社休業日を除く)

株式会社 **ピクセン** 〒359-0021 埼玉県所沢市東所沢 5-17-5 (Ht 数) TEL: 04-2944-4000 FAX: 04-2944-4045 [ホームページ] https://www.vixen.co.jp

Vixen Co., Ltd. 5-17-3 Higashitokorozawa, Tokorozawa, Saitama 359-0021, Japan Phone +81-4-2944-4141(International) https://www.vixen.co.jp F a x +81-4-2944-9722(International)

68 + - 10-(7k)(JII)

本保証書は本書記載の内容で無料修理を 行うことを約束するものです。

- 1.取扱説明書における正常な使用状態で、 お買い上げの日から左記の期間中に故障 した場合は購入店に修理を依頼してくだ さい。無料修理となります。
- 2.本書の※印構に記入のない場合は無効と なります。
- 3.本書は日本およびアメリカとカナダの正 規代理店で購入した場合に有効です。
- 4.有料修理の場合もありますので、無料修 理規定・アフターサービスの項目もお読 みください。(裏面)
- 5.本書にご記入の個人情報は、個人情報保 護法を遵守しつつ保証期間内のサービス 活動のために利用させて頂きます。

Vixen limited warranty shall guarantee free repair service in accordance with terms and conditions described herein.

- 1 The free repair service shall be effective for a period of five year from date of original purchase from the dealer stated on the left on the conditions that the product should be treated correctly according to the operating instructions.
- 2 The limited warranty shall be void and of no force of effect in the event that a model name, purchase date, user name or dealer name is blank.
- 3 The limited warrnaty shall be effective in Japan and when purchased from an authorized distributor in the United States and Canada
- 4 Depending on the conditions for repair service, the repair cost may be charged. Go through the section of "REPAIR SERVICE". (Overleaf)
- 5 The provided personal information may be applied to service to the customers during a warranty period.
- 6.If a problem occurred with the product. please contact the dealer where you purchased it.

無料修理規定・アフターサービス REPAIR SERVICE

- 無料修理期間については表面をご参照ください。
- 取扱説明書における正常な使用状態で保証期間中に故障した場合は 無料修理となります。(キャップ、ケース、ストラップなどやゴム目当て の紛失は保証対象外です)
- 次の場合は保証期間内でも有料修理となります。
 - 1. ご使用上の誤り、落下、衝撃、圧迫による故障および損傷の場合。
 - 2. 火災の場合、浸水、地震等による天災地変による故障の場合。
 - 3. 傷、ハガレ、腐食、クモリ等や保存上の不備による場合。
 - 4. 当社以外での改造、分解、掃除などによる故障及び損傷の場合。
 - 5. 保証書の提示がない場合。
 - 6. 保証書にお買上げ年月日、ご氏名、販売店名の記入がない場合。
- 故障箇所によっては製品の交換をもって修理とさせていただく場合がありますのでご了承ください。
- 本製品の補修部品は、製造をやめてから5年間を目安として保有します。原則として、補修部品を保有している期間が修理可能期間となりますのでご了承ください。
- 修理品の送料、お持込時の交通費等はお客様にてご負担願います。
- ■出張修理はいたしません。
- ■ご贈答品で本保証書に販売店名が記入されていない場合、ビクセンカスタマーサポートへご相談ください。
- 修理代金のお支払については、お買い上げの店でお支払いください。 また直接ビクセンへ修理をお申し込みの場合は、現金書留、銀行振込、 または代金引換発送にてお支払いください。なお、銀行振込や代金引 換発送における手数料につきましては、ご負担いただきますようお願 い申し上げます。振込先など詳しくはビクセンカスタマーサポートにお問 い合わせください。

お問い合わせは…お買い上げのお店、またはビクセンカスタマーサポート(表面参照)まで。

- The repair service is free during the warranty period if the condition occurred during normal use and was used as described in the operating instructions. (The loss of caps, case, straps and rubber eyecups are out of warranty.)
- The repair service fee will be charged for the following conditions even during the warranty period.
 - Damage or malfunction due to misuse, dropping, pressure, or a strong shock.
 - 2. Malfunction due to fire, immersion in water, or a natural event such as earthquake.
 - 3. Scratch, peeling, corrosion, fogging, or condition due to improper storage.
 - 4. Damage or malfunction due to modification, disassembly, or cleaning done by a person or dealer not authorized by Vixen.
 - 5. Missing warranty card.
 - Warranty card with missing purchase date, name, or the dealer information.
- Vixen reserves the right to replace the product with a new one due to damage of part beyond repair.
- Repair parts for warranty repair service are hold at Vixen for five years after the purchased product is discontinued.
- Shipping charge for the repair and transportation expenses at bringing in the product is responsibility of the customer.
- On-site repair service is not available.
- If the dealer information is missing on product received as a gift, please consult an authorized dealer.
- Repair charges should be paid at the dealer stated on the warranty card.

For a service inquiry, please contact the dealer where the purchase was made or send it directly to Vixen.